





Let your imagination soar 放飞灵感

> No two love stories are the same, which is why weddings at The Ritz-Carlton, Tianjin create a unique romantic celebration for each couple. This is celebration of love will not only create a lifetime of memories for the bride and groom, but also for each of your loved ones in attendance.

世上没有两个爱情故事是完全相同的,我 们诚邀您于此开启全新幸福旅程。天津丽 思卡尔顿酒店将为新人及其家人朋友创造 别样浪漫、独特经典的回忆。





## 



Cherish every moment 珍藏每一刻

The beauty of your love story will be reflected in the tapestry of events and shared experiences before, during and after your wedding. Start the festivities off with a signature Spa retreat for your bridal party while your groomsmen share companionship at the stylish FLAIR Bar and Restaurant, creating heartfelt stories for years to come.

您的爱情故事将融入婚礼的每一个细节, 美好体验贯穿庆典每个阶段。新娘可与闺 蜜们愉悦地享受特色水疗护理,新郎和伴 郎们则可以在现代时尚的FLAIR餐厅酒吧 举杯畅谈, 无穷欢乐、别样的体验, 让您 津津乐道并久久回味。









Indulge in a timeless romantic setting 乐享无尽浪漫

As you promise to love and cherish each other for the rest of your days, our promise to you is to make every moment of your wedding exquisite. From breathtaking venues, to the luxurious ambience and suite, your enchanting celebration awaits.

对于生命中的另一半,您许下郑重承诺,相爱、相守和珍惜彼此;我们的承诺是保证您的婚礼每时每刻完美精致。令人惊叹的婚礼场地布置,温馨典雅的氛围及客房,您期待的完美婚礼正在启幕。



Create lasting and meaningful memories 打造永恒回忆

Your wedding - whether you choose the intimate courtyard to exchange your vows or an elegant ballroom celebration – this will truly be an occasion to remember. Celebrate with family and friends in FLAIR, our cozy and stylish bar and restaurant.

无论您选择在私密优美的庭院许下誓言,或 在雅致宴会厅举办大型典礼,都将是永生难 忘的回忆。您还可在FLAIR餐厅酒吧,与家 人和朋友尽情庆祝,享受欢乐派对时光。







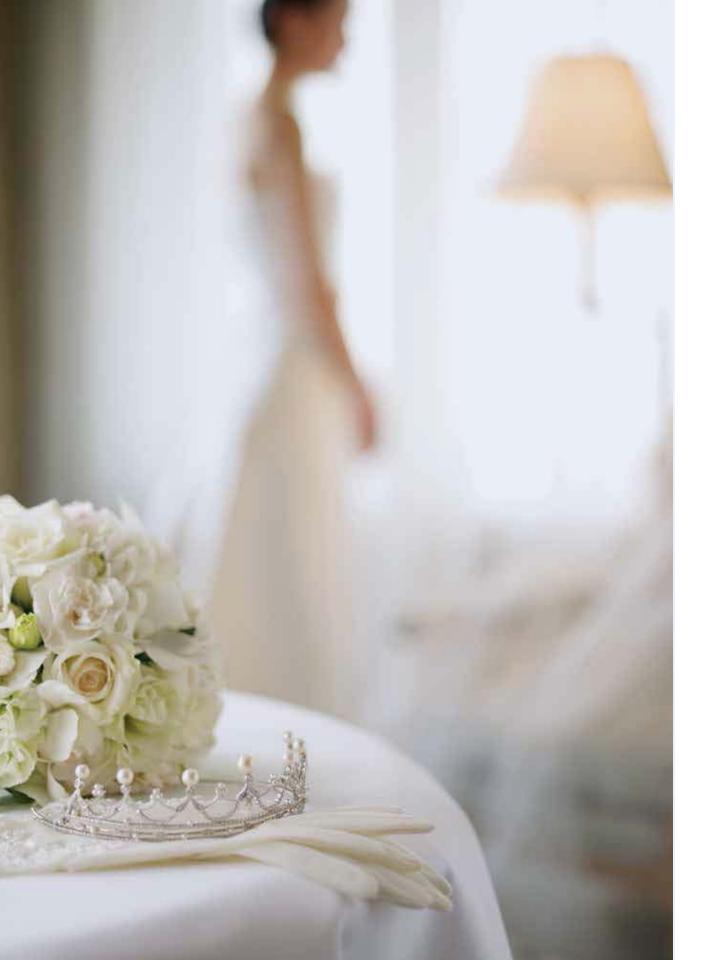
# SA S M 耐 耐



Indulge in an exquisite culinary voyage 美食之旅

Delectable dining - from the freshest seafood to local ingredients, our expert catering team creates innovative wedding menus to delight the most discerning palates. Imaginative presentations will transform a meal into an unforgettable memory.

我们臻选新鲜的食材,包括海鲜和本地特 色等, 烹制佳肴, 为您开启美食之旅。专 业的宴会团队提供创新婚礼菜单, 富有想 象力的艺术呈现,满足您挑剔的味蕾,为 您创造难忘回忆。







Each of your honored guests will receive our legendary attention, creating memories of your celebration and inspiring stories that they will cherish for a lifetime. 您的每一位婚礼客人都会感受到我们团队专业周到的服务,您的庆典如此完美,宾客们也将津津乐道,时常忆起。



Bask in the radiance of relaxation 光彩重焕

> Find bliss as newlyweds; reviving your body, mind and soul in our Ritz-Carlton Spa, or continue your adventure in the city rich in culture for an exciting retreat.

在新婚幸福时光里,于丽思卡尔顿水疗活 力重焕,或开启津城之旅,探索精彩和丰 富的文化,尽享魅力城市带来的欣喜。





